S/1996/553
15 July 1996
ARABIC

مجلس الأمن

رسالة مؤرخة ١١ تموز/يوليه ١٩٩٦ موجهة إلى رئيس مجلس

الأمن من الممثل الدائم لأنغولا لدى الأمم المتحدة

بناء على تعليمات من حكومتي، أتشرف بأن أوجّه اهتمام مجلس الأمن، تحت رئاستكم، إلى بعض الشواغل فيما يتعلق بعملية السلم في أنغولا؛ وإننا نطلب إليكم إيلاء هذه المسألة اهتماما خاصا، لا سيما وأن مجلس الأمن قد دعى اليوم إلى مناقشة الحالة السائدة في أنغولا في ظل المرحلة الحالية من تنفيذ بروتوكول لوساكا. ولعلكم تعلمون أن الاتحاد الوطني لل الاستقلال التام لأنغولا (يونيتا) قد اتخذ خلال الأربع والعشرين ساعة الأخيرة بعض المواقف إزاء قضايا حيوية تتعلق ببروتوكول لوساكا، وما لم تحسّم هذه القضايا على وجه السرعة فإنها يمكن أن تعرّض للخطر عملية السلم في أنغولا، وتترتب عليها نكسات بالغة الخطورة يتذرّع التكهن بنتائجها الآن.

ولذلك، فإبني أود أن أوجّه اهتمام مجلس الأمن إلى ما يلي:

١ - لقد رفض الاتحاد الوطني إدماج أفراده العسكريين الذين تم اختيارهم في القوات المسلحة الأنغولية وفي الوحدات التابعة للقائد العام لأركان الجيش.

٢ - أبلغ الاتحاد الوطني اللجنة المشتركة وبعثة الأمم المتحدة الثالثة للتحقق في أنغولا بأنه تم الآن اختيار غالبية أفراده العسكريين لإدماجهم في القوات المسلحة الأنغولية، لكنهم رفضوا ذلك لأسباب غير معروفة.

٣ - قرر الاتحاد الوطني وقف إرسال وفد إلى لواندا للمشاركة في المناقشات بشأن إجراء تنقيح جزئي للقانون الدستوري الأنغولي. وفي رأينا أن هذه المناقشات ستعزز العمل بشأن المسائل التي جرى الإنتهاء منها خلال العشرين يوما الماضية.

ولعلكم تدركون أن بعض المسائل الأكثر حساسية في بروتوكول لوساكا قد تكون مصدرا لمناقشات يعوزها الوضوح، فضلا عن أنها ستتشكل إحدى العقبات في هذه المرحلة الحرجة من عملية السلم الأنغولية.

.../..

150796 150796 96-17523

* 9617523 *

إن حكومة أنغولا ستتوخى أقصى قدر من المرونة بما يمكنها من الإسهام في التغلب على الصعوبات المشار إليها. ولكن نظرا إلى أن النوايا الحقيقة للاتحاد الوطني غير معروفة، فإننا نود أن نعرب، من البداية، عن شكنا إزاء الانتهاء من هذه المسائل إذا ما أخذنا في الاعتبار الجدول الزمني المحدد للإنتهاء من جميع المسائل بما يؤدي إلى تنفيذ بروتوكول لوساكا.

وكما تعلمون، فإننا نعتزم تشكيل حكومة المصالحة الوطنية في النصف الأول من شهر آب/أغسطس.

وإنني أطلب إليكم تعليمي هذه الرسالة بوصفها وثيقة من وثائق مجلس الأمن اقتناعاً منا بأن المجلس سيقوم في جلسته المعقودة اليوم، ١١ تموز/يوليه ١٩٩٦، باتخاذ موقف من شأنه ممارسة الضغط على الاتحاد الوطني (يونيتا) وحمله على الوفاء، دونما تأخير، بما يقع عليه من التزامات بموجب بروتوكول لوساكا.

(توقيع) أفنونسو فان - دونيم "مبيندا"

السفير
الممثل الدائم

- - - - -